

Zeitschrift: Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
Band: 13 (1923)
Heft: 4-6

Artikel: Meteorologische Bauernzeichen
Autor: Krebsler, H.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1005005>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wünschen, Sohee und Mummerjee sein zu können, sehr bedächtigt entsprochen; wer das sein wollte, mußte schön, kräftig und groß gewachsen sein und die genau vorgeschriebenen Bewegungen der beiden Masken vorher tüchtig üben. Die künstlerische Gestaltung der Gesichtslarven ist sehr bemerkenswert. Die von dem bekannten Einsiedler Modelleur Fuchs vor nahezu hundert Jahren erstellten Larven sind sehr selten geworden und haben die neuern mit den alten an Schönheit wenig gemein.

Die Erscheinung der Sohee und Mummerjee wird übrigens wie folgt erklärt. Die verlumpten Senntemburen mit dem melancholischen Gesichtsausdruck legen die Senntentracheln selbst um, da sie kein Vieh mehr haben; sie kehren mit dem Besen ihr Heimwesen aus und ziehen bedächtigen Schrittes fort. Die verkleideten Nachbarn, die Mummerjeen, begleiten sie spottend. Gesichtsausdruck, Kleidung, Ausrüstung, Haltung und Bewegung der Figuren lassen diese Auslegung zutreffender erscheinen als andere bestehende Erklärungen.

Wohl in keinem andern Kantone wird auf den Tanzböden, früher Tanzdielen, lebhafter und lüpfiger aufgespielt als im Lande Schwyz und aus den alten Tanzweisen vom Muottathal ist deutlich heute noch die Schwegelpfeife und Trommelschlag erkennbar, wie im Hürithaler noch das Hackbrett und die Schwyzerzither herauszuhören sind.

Meteorologische Bauernzeichen.

Viele Leute nehmen die 6 letzten Tage des alten und die 6 ersten des kommenden Jahres als Loostage für die 12 Monate des kommenden Jahres; also wie der 26. Dezember, so der Januar des folgenden Jahres u. s. f. bis zum 6. Januar, der dem 12. Monat entsprechen würde. Die Leute pflegen dann durch Zeichnungen die Beobachtungen festzuhalten; diese werden an der Wand der Stube angebracht auf dem dunklen Täfer (nach meiner frühern Mitteilung auch an einem Balken).

Ein Kreis wird in zwei Hälften geteilt, die obere bedeutet Vormittag, die untere den Nachmittag. Sogar gebierteilt wird der Kreis:

- 1 = erste Hälfte des Vormittags bis 9 Uhr,
- 2 = von 9—12 Uhr,
- 3 = von 12— 4 Uhr,
- 4 = von 4— 9 Uhr.



Die meteorologischen Beobachtungen werden folgendermaßen eingezeichnet:

Ein leeres Feld bedeutet hell, ein schattiertes: bewölkt, schräge Schraffierung: Regen, Punktierung: Schnee.



bedeutet also: Vormittag Regen,
Nachmittag hell.



=

Vormittag Schnee,
Nachmittag hell.



=

vormittags bis 9 Uhr Schnee,
9—12 Uhr Regen,
12— 4 Uhr bewölkt,
4— 9 Uhr hell.

Wald (Zürich).

H. Krehler, Lehrer.

Notes de Folklore du «Conservateur suisse».

Dans plusieurs volumes du *Conservateur suisse*, publication qui paraissait à Lausanne au début du siècle dernier, on trouve ici et là des récits ayant trait à d'anciennes croyances ou à de vieilles coutumes.

Etant donné que la collection complète de cet ouvrage est très rare, nous pensons intéresser nos lecteurs en publiant les notes de folklore, au fur et à mesure que nous les découvrirons dans la série des volumes. Nous commençons ici ce travail, que nous poursuivrons dans les prochains numéros de notre Bulletin.

VOLUME I.

Grisons. Dans une lettre sur les Grisons, il est question de la fabrication de la vaisselle faite de la pierre dite lavège, industrie locale qui était alors florissante dans certains districts de ce canton et dans la Valtelline.

Voici à ce propos, une *superstition* rapportée par l'auteur de la lettre: «A ces propriétés avérées du lavège, les habitants en ajoutent une autre qui serait bien étonnante si elle n'étoit pas fabuleuse; ils prétendent que si on jette du poison dans un tel vase, il se casse infailliblement et racontent je ne sais quelle aventure d'un grand d'Espagne, qui découvrit ainsi qu'on avait voulu l'empoisonner.» (p. 177.)

Autre superstition. «Ainsi les habitants de la ligue grise mettent dans leur soupe, pendant qu'ils vont à l'église ou au travail, un morceau de graisse de marmotte, très connue chez eux, dans l'assurance qu'elle empêchera le vase de s'échauffer au point de répandre ce qu'il contient.» (p. 178.)

Anciennes coutumes. Dans l'Engadine, quand un homme suspect de quelque crime et détenu en prison pour cela parvient à se justifier, le jour qu'il est remis en liberté, après que les juges ont publiquement reconnu qu'il a été accusé à tort, une fille jeune et belle vient lui offrir une rose; on l'appelle la rose de l'innocence. C'est l'ordre le plus honorable dont on puisse le décorer, bien supérieur à mes yeux à celui du mérite si souvent démenti par ceux qui le portent. (p. 228.)

Un autre usage, tout aussi ancien, et qui dérive du respect des lois de l'hospitalité, subsiste dans la plupart des communautés alpestres: quand deux hommes sont en discorde ouverte, et qu'ils ont menacé d'en venir entr'eux